

615380-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги в строителството – Planungsleistung Regenentwässerung von Baufeld 1 im CIPZ

OJ S 172/2026 07/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

Електронна поща: lara.duetsch@institut-halbach.de

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Planungsleistung Regenentwässerung von Baufeld 1 im CIPZ

Описание: Planungsleistungen für die Regenentwässerung von Baufeld 1 im Chemie- und Industriepark Zeitz, einschließlich der Umverlegung einer Betriebsstraße und Neubau der zugehörigen Regenwasserkanäle. Gegenstand der Ausschreibung sind Planungsleistungen der Leistungsbilder Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen.

Идентификатор на процедурата: 8a7ae0dd-712b-49f3-b4ec-ddf1f0034d41

Вътрешен идентификатор: 2026_BF1_01

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71300000 Инженерни услуги в строителството

Допълнителна класификация (cpv): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Hauptstraße 30

Град: Elsteraue

Пощенски код: 06729

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Planungsleistung Regenentwässerung von Baufeld 1 im CIPZ

Описание: Die Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH betreibt in Altröglitz, einem Ortsteil der Gemeinde Elsteraue, den Chemie- und Industriepark Zeitz (CIPZ). Auf dem 232 ha großen Gelände haben sich verschiedene Unternehmen mit dem Schwerpunkt auf die Chemieindustrie angesiedelt. Im Zuge der Revitalisierung verfügbarer Industrie- und Gewerbeflächen hat die Infra-Zeitz eine bislang ungenutzte Teilfläche entlang der Dr.-Fischer-Straße und der Dr.-Bergius-Straße zurück erworben. In einer Machbarkeitsstudie wurden bereits verschiedene Varianten für die Entwässerung der Fläche für Niederschlags-, Schmutz- und Prozessabwasser erarbeitet. Die Infra-Zeitz plant nun die Ausschreibung der Regenwasserentwässerung des BF 1 auf Grundlage der Machbarkeitsstudie. Der Umfang der Planungsleistung wird zusätzlich durch eine Stichleitung erweitert und zusätzlich ist eine Umverlegung einer Betriebsstraße sowie die Erneuerung der RW-Entwässerung entlang Betriebsstraße nötig. Bei dem Bearbeitungsbereich handelt es sich um Kampfmittelverdachtsflächen. Folgende Leistungen sind zu planen: • ca. 850 m Regenwasserkanal (Freigefälleleitung) • Umverlegung der Betriebsstraße, Gesamtlänge ca. 340 m Die Beauftragung der Planungsleistung erfolgt stufenweise: Stufe 1 - Grundleistungen: LPH 1 - 3 der Leistungsbilder Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen (gemäß §§ 43 und 47 HOAI in Verbindung mit den Anlagen 12 und 13 zur HOAI) Stufe 2 - optionale Leistung: LPH 5 - 7 der Leistungsbilder Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen (gemäß §§ 43 und 47 HOAI in Verbindung mit den Anlagen 12 und 13 zur HOAI) Stufe 3 - optionale Leistung: LPH 8 - 9 der Leistungsbilder Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen (gemäß §§ 43 und 47 HOAI in Verbindung mit den Anlagen 12 und 13 zur HOAI) Die durchzuführende Planungsleistung erfolgt in Anlehnung an die HOAI. Die Honorierung der Leistung erfolgt auf Grundlage der pauschal anzugebenden Preise für die einzelnen Stufen und basiert nicht auf der HOAI (Pauschalhonorar). Der Bieter hat keinen Anspruch auf eine Folgebeauftragung. Folgende anrechenbare Kosten dienen als Kalkulationsgrundlage: • Ingenieurbauwerke: 1.527.486,00 € (netto) • Verkehrsanlagen 490.384,00 € (netto) Es sollen optional Besondere Leistungen bei Bedarf beauftragt werden (siehe Vergabeunterlagen). Es ist ein Start der Planungsleistungen ab Januar 2027 (KW 3) beabsichtigt. Ziel ist die Fertigstellung der Stufe 1 bis zum 31.03.2027 unter der Voraussetzung der Auftragsvergabe bis KW 51 2026.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71300000 Инженерни услуги в строителството

Допълнителна класификация (срв): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

Варианти:

Описание на опциите: Es ist eine stufenweise Beauftragung vorgesehen. Stufe 1 umfasst die Leistungsphasen 1-3 und wird mit Zuschlag beauftragt. Ziel ist die Fertigstellung der Stufe 1 bis zum 31.03.2027 unter der Voraussetzung der Auftragsvergabe bis KW 51 2026. Stufe 2 umfasst die Leistungsphasen 5-7, Stufe 3 die Leistungsphasen 8-9. Die Beauftragung der Stufen 2 und 3 erfolgt optional und steht im Ermessen des Auftraggebers. Ein Anspruch des Auftragnehmers auf Beauftragung der optionalen Leistungen besteht nicht. Die Bieter haben die Leistungen aller drei Stufen mit ihrem Angebot zu bepreisen.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Hauptstraße 30

Град: Elsteraue

Пощенски код: 06729

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 18/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/03/2027

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#,

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektbezogene Anwendung von Erfahrungswerten für die Planungsleistungen

Описание: siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Personal- und Terminplanung

Описание: siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektbezogene Qualitätssicherung

Описание: siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a06b1b029d-5e61c67d86ee9c6f>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**Условия на процедурата:**

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 13/10/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

Никакви документи не може да бъдат подадени по-късно.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsbehelfshinweis: Ein Antrag auf Nachprüfung ist unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß

gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist ferner unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 GWB). Im Übrigen wird auf die Voraussetzungen des § 160 GWB verwiesen. Das Verfahren vor der Vergabekammer ist für die unterliegende Partei kostenpflichtig.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

Организация, която получава заявленията за участие: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

Регистрационен номер: DE166680427

Пощенски адрес: Hauptstraße 30

Град: Elsteraue

Пощенски код: 06729

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Държава: Германия

Звено за контакт: Institut für Wasserwirtschaft Halbach

Електронна поща: lara.duetsch@institut-halbach.de

Телефон: 03761-5266

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Регистрационен номер: t:03455141536

Пощенски адрес: Ernst-Kamieth-Straße 2

Град: Halle

Пощенски код: 06112

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Телефон: +49 345 514-1529

Интернет адрес: <https://lvwa.sachsen-anhalt.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: b8bb6283-e6f2-4c59-9973-c34b0ec687bd - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 04/09/2026 12:54:29 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 615380-2026
Номер на броя на ОВ S: 172/2026
Дата на публикуване: 07/09/2026